

ÜLÉSEK, ÉRTEKEZLETEK

Szakmai értekezéslet az OMKDK-ban

Az Országos Műszaki Könyvtár és Dokumentációs Központ /OMKDK/ Fejlesztési és Hálózatszervezési Igazgatósága 1969. november hó 13-án szakmai értekezésletet tartott tájékoztatási szakemberek, szakkönyvtárosok részére az OMKDK könyvolvasótermében /Budapest, VIII., Múzeum u.17./

Az előadást VAJDA Erik, a Fejlesztési és Hálózatszervezési Igazgatóság h. vezetője tartotta az alábbi címmel:

Korszerű hazai és külföldi tájékoztatási munkamódszerek és eszközök

Korreferens dr. OROSZ Gábor, az FHI tudományos főmunkatársa volt. Korreferátuma: A tájékoztatásgepesítés hazai eredményei és perspektívái. A szakmai értekezésleten 103 fő vett részt.

...::

A nemzetközi könyvtári módszerekről és technikai eljárásokról tartott 3. szeminárium /1968. szeptember 2-7./

A szeminárium témája a könyvtárak közötti kooperáció fokozása volt. Az együttműködés megvalósítása elkezdődött a közös katalógusok készítése, a MARC /Machine-Readable Catalog = géppel olvasható katalógus/ tervezet elfogadása, a szövegek telex-gépekkel való eljuttatása és az építkezési tervek cseréje területén. Hogy a könyvtárak minél inkább kielégíthessék a szükségleteket, szükség van további két terület - a periodikák, technikai beszámolók bibliográfiai nyilván tartásának és a szakmai továbbképzés - összehangolására.

A szeminárium ülésein beszámoltak az European Translation Centre /Európai Fordító Központ/ szolgáltatásairól s ennek más, nemzeti központokkal való kapcsolatáról, megvitatták a fordítás s a gépi fordítás problémáit. Figyelemreméltó, hogy az utóbbi megközelítőleg felére csökkentenő a fordítás költségeit. Több jelenlévő hangoztatta, hogy a közös katalógizálási munkában, a MARC-tervezet végrehajtásában az Egyesült Államokon és Nagy-Britannián kívül több országnak kellene aktívan részt venni.

Megvizsgálták a nemzetközi katalógizálási szempontokat, majd a párizsi konferencián leszögeezett elvek megvalósításának problémáit, továbbá az IFLA /International Federation of Library Association = Könyvtáros Egyesületek Nemzetközi Szövetsége/ szervezetét és nemzeti

bizottságainak hálózatát. Ezután a dokumentáció terén érvényesülő nemzetközi szabványosítás, majd az ISO /International Organization for Standardization = Nemzetközi Szabványügyi Szervezet/ munkájának tárgyalására került sor. Felhívták a résztvevők figyelmét arra, hogy vessék latba befolyásukat a szabványosítás gyakorlatban való érvényesítése, pl. az átírás, dokumentáció, hivatkozások stb. területén. Nemzetközi kooperáció nem lehetséges szabványok elfogadása nélkül, ezért a könyvtárosoknak a következő négy pont betartását tűzték ki célul:

1. minden könyvtár szerezz be az összes beszerezhető dokumentációs szabványt;

2. használják kötelező erővel saját kiadványaik készítésénél /a hivatkozások, bibliográfiai adatok feleljenek meg ezeknek az előírásoknak/;

3. a könyvtárosok feladata, hogy a szerzőkkel, tudósokkal stb. elfogadtassák e szabványokat;

4. az összes könyvtárnak részt kell venni az országos szabványügyi szervezetek munkájában.

/IATUL Proceedings, 3.k. 3.sz. 1968. p.61-63./

∴∴∴

A Német Könyvtáregyesület 2. aktivaülése

A Deutscher Bibliotheksverband /Német Könyvtáregyesület/ 1969. május 6-8. között megtartott aktivaülésén több mint 90 olyan könyvtáros vett részt, aki mint kerületi csoport-, szekció- vagy szakbizottság-vezető tevékenykedett. Az ülés főreferátumát Helmut RÖTZSCH, az Egyesület elnöke tartotta. A könyvtárügy szerepéről, hatásosságáról és annak növeléséről beszélt. Kiemelte a koordináció elégtelenségét, s az Egyesület főfeladatának a minden könyvtárat és tájékoztatási intézményt felölelő koordinációs rendszer megteremtését indítványozta. Bejelentette az eddigi munkabizottságok és szakbizottságok feloszlását, a kerületi csoportok és szekciók megerősítését. Ennek oka az, hogy a szervezési kérdéseket már megoldották, a most kiadott könyvtári rendelkezés alapján a tartalmi munka kerül előtérbe. Elsősorban a tervezést és a vezetésket kell javítani, míg másik feladat a területi ipar felé fordulás. Sok lehetőség van az együttműködésre, különösen a gazdasági életben meglévő információ-adatfeldolgozó be rendezések felhasználásával. Jó példa erre a VEB Carl Zeiss, Jena és a Friedrich-Schiller-Universität, Jena /Jénai Friedrich Schiller Egyetem/ együttműködése. Szükséges továbbá a könyvtárügy, a könyvkiadók, a nyomdák, az ipar és más területek munkájának egybehangolása, valamint a szocialista országok könyvtári intézményeinek együttműködése.